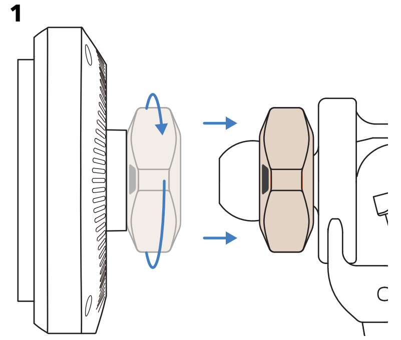
2B518 风冷车载无线充 QI2版说明书

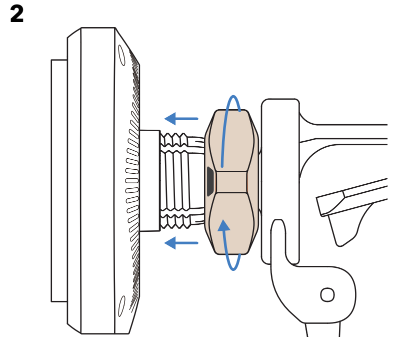
168*102mm
128G双铜_4C印双面印 过哑油

物料编码：P1040195

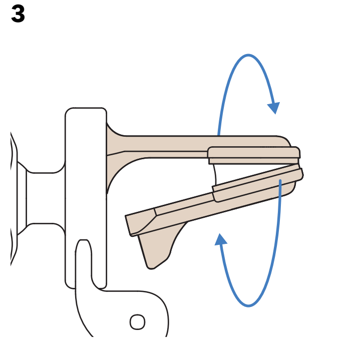
1



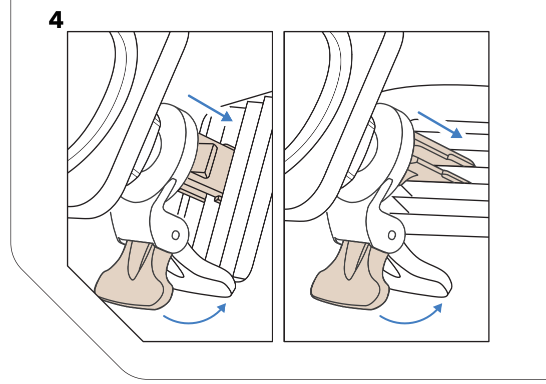
2



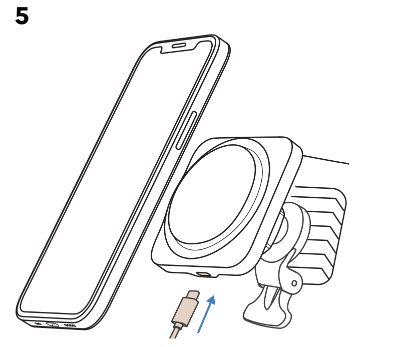
3

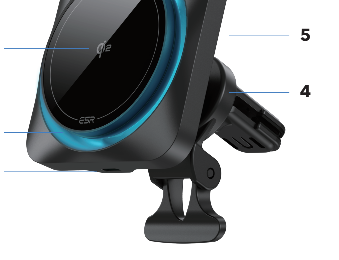


4



5





EN
1. HaloLock™ charging pad
2. CryoBoost™ status light & vent
3. USB-C port
4. Air vent mount
5. CryoBoost™ intake

IT
1. HaloLock™ pad di ricarica
2. Luce di stato e ventola di raffreddamento CryoBoost™
3. Porta USB-C
4. Supporto per la bocchetta dell'aria
5. Presa d'aria CryoBoost™

ES
1. Plataforma de carga HaloLock™
2. Ventilación y luz de estado de CryoBoost™
3. Puerto USB-C
4. Montura para rejilla del aire
5. Respiradero CryoBoost™

FR
1. Socle de chargement HaloLock™
2. Voyant & Refroidisseur du CryoBoost™
3. Port USB-C
4. Clip de ventilation
5. Admission d'air du CryoBoost™

DE
1. HaloLock™-Ladepad
2. CryoBoost™-Statusanzeige und -Belüftung
3. USB-C Anschluss
4. Lüftungshalterung
5. CryoBoost™ Luftaufnahme

PT
1. Tapete de carregamento HaloLock™
2. Luz de estado e abertura CryoBoost™
3. Porta USB-C
4. Montagem para abertura de ventilação
5. Entrada CryoBoost™

RU
1. HaloLock™ зарядная подставка
2. CryoBoost™ индикатор состояния и вентиляционные отверстия
3. USB-C порт
4. Крепление вентиляционного отверстия
5. CryoBoost™ впускное отверстие

NL
1. HaloLock™ draadloos opladen gebied
2. Indicator & Luchtuitlaa
3. USB-C poort
4. Autohouder
5. Luchtinlaat

JP
1. HaloLock™ 充電パッド
2. CryoBoost™ ステータスライト
3. USB-C ポート
4. エアコン吹き出し口ホルダー
5. CryoBoost™ 吸気口

TC
1. HaloLock™ 充電座
2. CryoBoost™ 狀態燈和通風口
3. USB-C 介面
4. 通風口支架
5. CryoBoost™引入口

PL
1. Podstawka do ładowania HaloLock™
2. Kontrolka i odpowietrznik CryoBoost™
3. Port USB-C
4. Uchwyt na otwór wentylacyjny
5. Wlot CryoBoost™

KO
1. 무선 충전 구역
2. 표시등 및 공기 배출구
3. USC-C 인터페이스
4. 차량용 홀더
5. 공기 흡입구

SC
1. 无线充电区
2. 指示灯&出风口
3. USB-C接口
4. 车载支架
5. 进风口

AR
1. HaloLock™ قاعدة شحن
2. CryoBoost™ ضوء الحالة والتهوية
3. منفذ يو اس بي-سي USB-C
4. تعليق منفذ الهواء
5. شفط CryoBoost™

EN

LED Light Indicator Guide

Wireless Charging Status	Power On & Standby	Charging	Fully Charged	Error
Light	Solid blue	Flashes blue	Solid blue	Flashes red
Fan	Rotates for 5 seconds and then stops	Rotates continuously	Fan stops	Fan stops

* If your phone isn't charging, please check the following:

1. Ensure your phone supports wireless charging and there are no foreign objects like metal, magnets, or credit cards on the back of the phone.
2. Replace the car charger and check your phone. Then, reconnect the data cable and restart wireless charging to ensure proper function.

Important Notes

1. Please use the included charging cable for the best results.
2. The product's input power is 9V⎓2.2A, with a maximum output of 15W. iPhones support up to 15W charging.
3. For a more efficient charging experience, use a PD20W or higher fast charging adapter.
4. This product is compatible with iPhones that support MagSafe technology. Use your phone bare or with an official Apple MagSafe case or ESR MagSafe case for the best magnetic alignment. Non-MagSafe phone cases should use the included magnetic ring.

Safety Warnings

1. Do not store the product in temperatures below 32°F (0°C) or above 140°F (60°C).
2. Do not throw the product into fire or water to avoid short circuits, electrical leaks, or damage.
3. Inspect the product, charging cable, and other accessories for any damage before use. If you find any damage, stop using the product immediately.
4. Do not disassemble or modify this product for any reason, as this may cause malfunctions, damage, and/or lead to the ingestion of disassembled parts by children.
5. Avoid using the product in high-temperature, humid, or corrosive environments as this could cause serious damage and void the warranty.
6. This product contains magnets. As such, it should be kept at a safe distance from medical devices such as pacemakers and defibrillators at all times so as to avoid interference. If no wireless charging is involved, a safe distance means at least 6 inches (15 cm); if wireless charging is involved, a safe distance means at least 12 inches (30 cm). If you suspect interference, discontinue use of the product immediately and consult a doctor and/or the manufacturer of the medical device immediately.

FR

Guide sur l'Indicateur LED

État de charge sans fil	Mise sous tension et veille	En charge	Complètement chargé	Erreur
Voyant	Bleu	Bleu clignotant	Bleu	rouge clignotant
Ventilateur	Tourne pendant 5 secondes puis s'arrête	Tourne continuellement	arrêté	arrêté

* Si votre téléphone ne charge pas, veuillez vérifier les points suivants :

1. Assurez-vous que votre téléphone prend en charge le chargement sans fil et qu'il n'y a aucun objet étranger comme du métal, des aimants ou des cartes de crédit à l'arrière du téléphone.
2. Remplacez le chargeur de voiture et vérifiez votre téléphone. Ensuite, reconnectez le câble de données et redémarrez le chargement sans fil pour garantir son bon fonctionnement.

À noter

1. Veuillez utiliser le câble de chargement inclus pour de meilleurs résultats.
2. La puissance d'entrée du produit est de 9 V ⎓ 2,2 A, avec une puissance maximale de 15 W. Les iPhones prennent en charge jusqu'à 15 W de charge.
3. Pour une expérience de charge plus efficace, utilisez un adaptateur de charge rapide PD20W ou supérieur.
4. Ce produit est compatible avec les iPhones prenant en charge la technologie MagSafe. Utilisez votre téléphone nu ou avec une coque Apple MagSafe officiel ou une coque ESR MagSafe pour un meilleur alignement magnétique. Les coques de téléphone non MagSafe doivent utiliser l'anneau magnétique inclus.

Attention

1. Ne stockez pas le produit à des températures inférieures à 0°C ou supérieures à 60°C.
2. Ne jetez pas le produit dans le feu ou dans l'eau pour éviter les courts-circuits, les fuites électriques ou les dommages.
3. Inspectez le produit, le câble de chargement et les autres accessoires pour déceler tout dommage avant utilisation. Si vous constatez des dommages, arrêtez immédiatement d'utiliser le produit.
4. Ne démontez ni ne modifiez ce produit pour quelque raison que ce soit, car cela pourrait provoquer des dysfonctionnements, des dommages et/ou conduire à l'ingestion de pièces démontées par des enfants.
5. Évitez d'utiliser le produit dans des environnements à haute température, humides ou corrosifs car cela pourrait causer de graves dommages et annuler la garantie.
6. Ce produit contient des aimants. En tant que tel, il doit être maintenu à tout moment à une distance de sécurité des appareils médicaux tels que les stimulateurs cardiaques et les défibrillateurs afin d'éviter les interférences. Si aucune charge sans fil n'est impliquée, une distance de sécurité signifie au moins 6 pouces. (15 cm) ; en cas de chargement sans fil, une distance de sécurité signifie au moins 12 pouces (30 cm). Si vous soupçonnez une interférence, arrêtez immédiatement d'utiliser le produit et consultez immédiatement un médecin et/ou le fabricant du dispositif médical.

IT

Guida agli indicatori luminosi LED

Stato di ricarica wireless	Accensione e standby	In carica	Completamente carico	Errore
Luce	Blu fisso	Blu lampeggiante	Blu fisso	Rosso lampeggiante
Ventola	Ruota per 5 secondi e si ferma	Rotazione continua	Interruzione della ventola	La ventola si ferma

* Se il telefono non si carica, controllare quanto segue:

1. Assicurarsi che il telefono supporti la ricarica wireless e che non vi siano oggetti estranei come metallo, magneti o carte di credito sul retro del telefono.
2. Sostituire il caricatore per auto e controllare il telefono. Ricollegare il cavo dati e riavviare la ricarica wireless per garantire il corretto funzionamento.

Note importanti

1. Per un utilizzo ottimale, utilizzare il cavo di ricarica in dotazione.
2. La potenza di ingresso del prodotto è di 9V⎓2,2A, con un'uscita massima di 15W. Gli iPhone supportano una ricarica fino a 15W.
3. Per una ricarica più efficiente, utilizzare un adattatore di ricarica rapida PD20W o superiore.
4. Questo prodotto è compatibile con gli iPhone che supportano la tecnologia MagSafe. Per ottenere un allineamento magnetico ottimale, utilizzare il telefono scoperto o con una custodia MagSafe ufficiale Apple o una custodia MagSafe ESR. Le custodie per telefoni non MagSafe devono utilizzare l'anello magnetico in dotazione.

Avvertenze di sicurezza

1. Non conservare il prodotto a temperature inferiori a 0°C o superiori a 60°C.
2. Non gettare il prodotto nel fuoco o nell'acqua per evitare cortocircuiti, perdite elettriche o danni.
3. Prima dell'uso, verificare che il prodotto, il cavo di ricarica e gli altri accessori non presentino danni. Se si riscontrano danni, interrompere immediatamente l'uso del prodotto.
4. Non smontare o modificare il prodotto per nessun motivo, poiché ciò potrebbe causare malfunzionamenti, danni e/o l'ingestione di parti smontate da parte dei bambini.
5. Evitare di utilizzare il prodotto in ambienti ad alta temperatura, umidi o corrosivi, poiché ciò potrebbe causare gravi danni e invalidare la garanzia.
6. Questo prodotto contiene magneti. Pertanto, deve essere sempre tenuto a distanza di sicurezza da dispositivi medici come pacemaker e defibrillatori, per evitare interferenze. Se non è prevista la ricarica wireless, la distanza di sicurezza è di almeno 15 cm; se è prevista la ricarica wireless, la distanza di sicurezza è di almeno 30 cm. Se si sospetta un'interferenza, interrompere immediatamente l'uso del prodotto e consultare immediatamente un medico e/o il produttore del dispositivo medico.

DE

Leitfaden zur LED Lichtanzeige

Status des kabellosen Ladens	Einschalten & Standby	Laden	Vollständig geladen	Error
Licht	Durchgehend Blau	Blinkt Blau	Durchgehend Blau	Blinkt Rot
Lüfter	Rotiert 5 Sekunden lang und stoppt dann	Rotiert kontinuierlich	Lüfter stoppt	Lüfter stoppt

* Wenn Ihr Handy nicht geladen wird, überprüfen Sie bitte die folgenden Punkte:

1. Vergewissern Sie sich, dass Ihr Handy kabelloses Laden unterstützt und sich keine Fremdkörper wie Metall, Magnete oder Kreditkarten auf der Rückseite des Handys befinden.
2. Tauschen Sie das Autoladegerät aus und überprüfen Sie Ihr Handy. Schließen Sie dann das Datenkabel wieder an und starten Sie das kabellose Laden erneut, um die ordnungsgemäße Funktion sicherzustellen.

Wichtige Hinweise

1. Bitte verwenden Sie das mitgelieferte Ladekabel, um die besten Ergebnisse zu erzielen.
2. Die Eingangsleistung des Produkts beträgt 9V⎓2,2A, mit einer maximalen Leistung von 15W. iPhones unterstützen bis zu 15W Laden.
3. Für ein effizienteres Ladeerlebnis verwenden Sie bitte einen Schnellladeadapter PD20W oder höher.
4. Dieses Produkt ist mit iPhones kompatibel, die die MagSafe-Technologie unterstützen. Benutzen Sie Ihr Handy ohne Hülle oder mit einer offiziellen Apple MagSafe Hülle oder ESR MagSafe Hülle, um eine optimale magnetische Ausrichtung zu erreichen. Nicht MagSafe Handy Hüllen sollten den mitgelieferten Magnetring verwenden.

Sicherheitshinweise

1. Lagern Sie das Produkt nicht bei Temperaturen unter 0°C oder 60°C.
2. Werfen Sie das Gerät nicht ins Feuer oder ins Wasser, um Kurzschlüsse, elektrische Lecks oder Schäden zu vermeiden.
3. Überprüfen Sie das Gerät, das Ladekabel und anderes Zubehör vor dem Gebrauch auf Schäden. Wenn Sie Schäden feststellen, verwenden Sie das Gerät unverzüglich nicht mehr.
4. Nehmen Sie dieses Produkt nicht auseinander und modifizieren Sie es nicht, da dies zu Fehlfunktionen, Beschädigungen und/oder zum Verschlucken der ausgebauten Teile durch Kinder führen kann.
5. Verwenden Sie das Produkt nicht in Umgebungen mit hohen Temperaturen, hoher Luftfeuchtigkeit oder korrosiven Stoffen, da dies zu schweren Schäden führen kann und die Garantie erlischt.
6. Dieses Produkt enthält Magnete. Daher sollte es stets in einem sicheren Abstand zu medizinischen Geräten wie Herzschrittmachern und Defibrillatoren aufbewahrt werden, um Störungen zu vermeiden. Wenn keine kabellose Ladung erfolgt, beträgt der Sicherheitsabstand mindestens 15 cm; bei kabelloser Ladung beträgt der Sicherheitsabstand mindestens 30 cm. Wenn Sie eine Störung vermuten, stellen Sie die Verwendung des Produkts sofort ein und wenden Sie sich umgehend an einen Arzt und/oder den Hersteller des medizinischen Geräts.

ES

Guía del indicador luminoso LED

Estado del cargador inalámbrico	Encendido & En espera	Cargando	Totalmente cargado	Error
Luz	Azul fijo	Azul intermitente	Azul fijo	Rojo intermitente
Ventilador	Gira 5 s y se detiene	Gira continuamente	Parado	Parado

* Si el teléfono no se carga, comprobar lo siguiente:

1. El teléfono admite carga inalámbrica y no hay objetos extraños como metal, imanes o tarjetas de crédito en la parte posterior del teléfono.
2. Reemplazar el cargador del automóvil y revisar el teléfono. Luego, volver a conectar el cable de datos y reiniciar la carga inalámbrica para garantizar un funcionamiento adecuado.

Notas importantes

1. Utilizar el cable de carga incluido para obtener mejores resultados.
2. La potencia de entrada del producto es 9V⎓2.2A, con una salida máxima de 15W. Los iPhone admiten una carga de hasta 15 W.
3. Para una experiencia de carga más eficiente, utilizar un adaptador de carga rápida PD20W o superior.
4. Este producto es compatible con iPhones que admiten tecnología MagSafe. Utiliza el teléfono solo o con una funda oficial Apple MagSafe o una funda ESR MagSafe para obtener la mejor alineación magnética. Las fundas para teléfonos que no sean MagSafe deben utilizar el anillo magnético incluido.

Advertencias de seguridad

1. No almacenar el producto a temperaturas inferiores a 0 °C o superiores a 60 °C.
2. No arrojar el producto al fuego o al agua para evitar cortocircuitos, fugas eléctricas o daños.
3. Inspeccionar el producto, el cable de carga y otros accesorios en busca de daños antes de usarlo. Si encuentra algún daño, dejar de usar el producto inmediatamente.
4. No desmontar ni modificar este producto por ningún motivo, ya que esto puede causar mal funcionamiento, daños y/o provocar la ingestión de piezas desmontadas por parte de un niño.
5. Evitar utilizar el producto a alta temperatura, o en ambientes húmedos o corrosivos, ya que esto podría causar daños graves y anular la garantía.
6. Este producto contiene imanes. Como tal, debe mantenerse en todo momento a una distancia segura de dispositivos médicos como marcapasos y desfibriladores para evitar interferencias. Si no se trata de carga inalámbrica, una distancia segura significa al menos 15 cm; Si se trata de carga inalámbrica, una distancia segura significa al menos 30 cm. Si hay alguna sospecha de que cause interferencias, suspender el uso del producto inmediatamente y consultar a un médico y/o al fabricante del dispositivo médico inmediatamente.

PT

Instruções de luz indicadora

Status de carregamento sem fio	Ligado e em espera	Carregando	Totalmente carregado	Carregamento anormal
Luz indicadora	Fica azul	Respirando luz	Fica azul	luz azul piscando
Cooler	Gira e para após 5 segundos	Continua girando	Parado	Parado

* Quanto o carregamento anormal, verifique de acordo com as seguintes instruções:

1. Se o telefone suporta carregamento sem fio; Existem objetos atrás do telefone, como chapas de ferro, ímãs, cartões de crédito, etc.
2. Por favor, religue o cabo de dados para reiniciar o carregamento sem fio para carregamento normal, após verificar o telefone e o carregador no carro.

Precauções

1. Certifique-se em usar o cabo de dados incluído.
2. A entrada deste produto é 9V⎓2.2A, a potência máxima é de 15 W, a potência máxima do iPhone suportável é de 15W.
3. Para uma experiência de carregamento mais eficiente, use o adaptador de carregamento rápido PD 20W.
4. Este produto é adequado para iPhone que suporta a tecnologia MagSafe, recomende-se o uso de máquina nua ou com o escudo magnético oficial da Apple/escudo magnético ESR; Se for um escudo não magnético de telemóvel, use-o com um anel magnético.

Alertas de segurança

1. Não armazene o produto em temperatura ambiental inferior a 0°C ou superior a 60°C.
2. Não coloque este produto no fogo ou na água para evitar vazamento, curto-circuito ou causar danos ao produto.
3. Verifique os produtos, o cabo de dados e outros acessórios antes de usar, quando encontrar algum dano, pare de utilizar o produto imediatamente.
4. Não desmonte ou modifique este produto por qualquer motivo para evitar falhas secundárias, queimaduras ou ímãs que serão engolidos pelas crianças.
5. Não use num ambiente com alta temperatura, húmido ou corrosivo, caso contrário, causará sérios danos e o produto não será coberto pela garantia.
6. Este produto contém ímãs, cuidado com os equipamentos médicos, como os marcapassos e desfibriladores nas interferências. A distância é superior a 6 polegadas (de 15 cm) entre este produto e os equipamentos médicos, e deve garantir a segurança dos utilizadores. Quando realizar ou acompanhar com o carregamento sem fio, a distância deve ser superior a 12 polegadas (de 30 cm). Se houver suspeita de interferência, pare de usá-lo imediatamente e consulte um médico e o fabricante do dispositivo médico.

RU

Световые индикаторы состояния

Состояние беспроводной зарядки	Включение и Резервный режим	В заряде	Полный заряд	Предупредительная сигнализация
Светодиодный индикатор	Постоянно горит синий свет	Дыхательная лампар	Постоянно горит синий свет	Постоянно горит синий свет
Вентилятор	Вращается и остановится через 3 секунды	Вращается непрерывно	Остановится	Остановится

* При невозможности зарядки мобильника, рекомендуется проверить устройство по нижеследующим указаниям:

1. Поддерживает или нет беспроводную зарядку мобильный телефон, есть или нет посторонние предметы на задней панели мобильного телефона, такие как железный лист, магнит, кредитная карточка и т.д..
2. В случае замены автомобильного зарядного устройства, после проверки телефона рекомендуется повторно подключить и отключить провод для передачи данных и перезагрузить беспроводную зарядку для нормальной работы.

Примечания

1. Обязательно использовать сопроводительный провод для зарядки.
2. Входное напряжение данного устройства составляет 9В⎓2.2A, максимальная выходная мощность составляет 15 Вт, максимальная мощность для iPhone составляет 15 Вт.
3. Чтобы получить более эффективный опыт зарядки, рекомендуется использовать адаптер быстрой зарядки PD20 Вт и выше.
4. Данное устройство подходит для iPhone с поддержкой технологии MagSafe. Для достижения оптимального эффекта магнитного всасывания рекомендуется использовать устройство без чехла или официальную магнитную оболочку Apple/ESR; если чехол немагнитный, то используйте его с магнитным кольцом.

Инструкции по безопасности

1. Не храните устройство при температуре <0°C или >60°C.
2. Не размещайте данное устройство в огонь или воду, чтобы избежать утечки при коротком замыкании или повреждения изделия.
3. Перед использованием рекомендуется проверить сохранность устройства и провода. При обнаружении любых повреждений, немедленно прекратите использование.
4. Не разбирайте или модифицируйте данное устройство ни по какой причине, чтобы избежать вторичной неисправности и выгорания, а также проглатывания магнита маленьким ребенком, которые не покрываются гарантией.
5. Рекомендуется не использовать данное устройство при высокой температуре, влажности или в агрессивных средах, в противном случае это приведет к серьезному повреждению и устройство не будет гарантировано.
6. Данное устройство содержит магниты, для которых следует избегать взаимных помех с медицинским оборудованием, таким как электростимулятор и дефибриллятор. Для обеспечения безопасности, рекомендуется держать устройство на безопасном расстоянии от медицинского оборудования. Расстояние должно быть не менее 15 см/6 дюймов. При выполнении или совместной беспроводной зарядке расстояние должно быть не менее 30 см/12 дюймов. При подозрении в помехе, необходимо немедленно прекратить использование и обратиться к врачу и производителю медицинского оборудования.

PL

Instrukcja wskaźnika LED

Stan ładowania bezprzewodowego	Zasilanie & Gotowość	Ładowanie	Pełne naładowanie	Alarm anomalii
LED	Niebieska, świeci stale	Pulsujące światło	Niebieska, świeci stale	Niebieska, miga
Wentylator	Obraca się przez 5 sekundy, potem stop	Obraca się ciągle	Stop	Stop

* Jeśli telefon nie może być ładowany, sprawdź produkt według poniższych wskazówek:

1. Czy telefon obsługuje ładowanie bezprzewodowe; Czy na tylnej stronie telefonu nie ma obcych przedmiotów, takich jak płytki metalowe, magnesy, karty kredytowe itp.
2. Po wymianie ładowarki samochodowej i sprawdzeniu telefonu, odłącz i ponownie podłącz kabel danych, aby ponownie uruchomić ładowanie bezprzewodowe, aby można było normalnie ładować.

Wskazówki

1. Należy korzystać wyłącznie z kabla danych dostarczanego z tym produktem do ładowania.
2. Wejście tego produktu wynosi 9V⎓2.2A, maksymalna wydajność to 15W, iPhone obsługuje maksymalnie 15W.
3. Dla bardziej efektywnego doświadczenia z ładowaniem, należy użyć adaptera szybkiego ładowania PD 20W lub wyższego.
4. Ten produkt jest przeznaczony do użytku z iPhone'ami wspierającymi technologię MagSafe. Dla najlepszych efektów magnetycznego przyciągania, zaleca się używanie bez obudowy lub z oficjalnym etui magnetycznym Apple/ESR. Dla obudów niemagnetycznych zaleca się użycie pierścienia magnetycznego.

Ostrzeżenia bezpieczeństwa

1. Nie przechowuj produktu w środowisku o temperaturze <0°C lub >60°C.
2. Nie wrzucaj produktu do ognia lub wody, aby uniknąć zwarcia lub uszkodzenia produktu.
3. Przed użyciem sprawdź produkt, kabel danych i inne akcesoria. W przypadku wykrycia jakichkolwiek uszkodzeń, natychmiast przestań używać produktu.
4. Nie rozmontowuj ani nie modyfikuj produktu z żadnego powodu, aby uniknąć wtórnych usterek i spalenia, a także połykania części przez dzieci.
5. Nie używaj produktu w środowisku o wysokiej temperaturze, wilgotności lub korozyjności, co może spowodować poważne uszkodzenia i produkt nie będzie objęty gwarancją.
6. Produkt zawiera magnes i powinien być trzymany z daleka od urządzeń medycznych, takich jak rozruszniki serca i defibrylatory, aby uniknąć zakłóceń. Aby zapewnić bezpieczeństwo, zachowaj bezpieczną odległość między produktem a urządzeniami medycznymi, która powinna wynosić co najmniej 15 cm/6 cali: podczas ładowania bezprzewodowego odległość powinna wynosić co najmniej 30 cm/12 cali. W przypadku podejrzenia zakłóceń, natychmiast przestań używać produktu i skonsultuj się z lekarzem oraz producentem urządzenia medycznego.

NL

Uitleg LED-indicatielampjes

Draadloze oplaadstatus	Stroom & Stand-by	Opladen	Volledig opgeladen	Abnormaal alarm
LED-lamp	Blauw, continu aan	Ademend licht	Blauw, continu aan	Blauw, knipperend
Ventilator	Draait 5 seconden, dan stop	Continu draaiend	Stop	Stop

* Wanneer uw telefoon niet kan worden opgeladen, controleer dan het product volgens de volgende instructies:

1. Controleer of uw telefoon draadloos opladen ondersteunt; controleer of er vreemde voorwerpen aan de achterkant van de telefoon zijn, zoals metalen plaatjes, magneten, creditcards, enz.
2. Vervang de autolader en controleer de telefoon, haal vervolgens de datakabel uit en steek deze opnieuw in om de draadloze oplader opnieuw te starten voor normaal opladen.

Aandachtspunten

1. Gebruik alstublieft alleen de bij dit product geleverde datakabel voor opladen.
2. De invoer van dit product is 9V⎓2.2A, met een maximale output van 15W, en de iPhone ondersteunt maximaal 15W.
3. Voor een efficiëntere laadervaring, gebruik een PD20W of hogere snellader.
4. Dit product is geschikt voor iPhones die MagSafe-technologie ondersteunen, om het beste magnetische effect te bereiken, wordt aanbevolen om de telefoon zonder hoesje te gebruiken of te combineren met een officiële Apple MagSafe-hoes/ESR MagSafe-hoes, gebruik voor niet-magnetische hoesjes een magnetische ring.

Veiligheidswaarschuwingen

1. Bewaar het product niet in een omgeving waar de temperatuur lager is dan 0°C of hoger dan 60°C.
2. Gooi dit product niet in vuur of water om kortsluiting of schade aan het product te voorkomen.
3. Controleer het product, de datakabel en andere accessoires voor gebruik, en stop onmiddellijk met het gebruik van het product als er schade wordt ontdekt.
4. Demonteer of wijzig dit product om geen enkele reden om secundaire storingen en brand te voorkomen, en om te voorkomen dat kinderen gedemonteerde onderdelen inslikken.
5. Gebruik dit product niet in een omgeving met hoge temperaturen, vochtigheid of corrosiviteit, anders kan dit ernstige schade veroorzaken, en het product zal niet worden gegarandeerd.
6. Dit product bevat magneten, vermijd interferentie met medische apparatuur zoals pacemakers en defibrillatoren. Om veiligheid te garanderen, houd het product op een veilige afstand van medische apparatuur, meer dan 15 cm / 6 inch: tijdens of in combinatie met draadloos opladen, moet de afstand meer dan 30 cm / 12 inch zijn. Als u vermoedt dat er interferentie optreedt, stop dan onmiddellijk met het gebruik en raadpleeg een arts en de fabrikant van medische apparatuur.

KO

LED표시등 안내

무선충상태	통전&대기	충전중	충전됨	비상
LED표시등	파란불이 항상 켜짐	호흡등	파란불이 항상 켜짐	파란불이 깜빡
선풍기	5초 돌린 후 정지	돌리기 지속	정지	정지

* 휴대폰 충전이 안 될 경우 아래 안내에 따라 제품을 확인하시기 바랍니다.

1. 휴대전화가 무선충전을 지원하는지, 휴대전화 뒷면에 쇳조각, 자석, 신용카드 등 이물질이 있는지 확인하십시오.
2. 차량용 충전기 교체, 휴대폰 점검 후 케이블 재삽입 및 무선충전 재시동을 통해 정상적으로 충전할 수 있도록 하십시오.

주의사항

1. 반드시 본 제품에 동봉된 케이블로 충전하여 주십시오.
2. 본 제품의 입력은 9V⎓2.2A, 최대 출력은 15W, iPhone는 최대 15W까지 지원합니다.
3. 보다 효율적인 충전 경험을 위해 PD20W 이상의 급속 충전 어댑터를 사용하십시오.
4. MagSafe 기술을 지원하는 iPhone에 적용되며, 최적의 자기흡입 효과를 위해 자급제 또는 애플을 권장합니다.
5. 공식 마그네틱 케이스/ESR 마그네틱 케이스로 사용되며 비자석 케이스는 마그네틱 링과 함께 사용하십시오.

안전 경고

1. 제품을 <0°C 또는>60°C의 환경에 보관하지 마십시오.
2. 합선 누전 또는 제품 손상을 방지하기 위해 불이나 물에 제품을 투입하지 마십시오.
3. 사용 전 제품, 케이블 등의 액세서리를 점검하여 파손이 발견되면 즉시 사용을 중지하십시오.
4. 어떠한 이유로도 본 제품을 분해하거나 개조하지 마십시오. 2차 고장 및 연소, 분해된 부품이 어린이에 의해 착복되지 않도록 하십시오.
5. 본 제품은 고온, 다습 또는 부식성 환경에서 사용하지 마십시오. 그렇지 않으면 심각한 손상을 입을 수 있으며 제품 보증이 되지 않습니다.
6. 이 제품에는 자석이 포함되어 있으므로 심박수 및 제세동기와 같은 의료 기기와의 간섭을 피해야 합니다.안전을 위해 제품은 15cm/6인치 이상으로 의료기기와 안전한 거리를 유지해야 하며, 무선 충전 시 30cm/12인치 이상으로 해야 합니다.간섭이 의심되면 즉시 사용을 중지하고 의사와 의료 장비 제조업체에 문의하십시오.

JP

LED ライトインジケーター説明

ワイアレス充電状況	電源オン & スタンバイ状態	充電中	フル充電	エラー
ライト	青色点灯	青色点滅	青色点灯	赤色点滅
ファン	5秒間回転後、停止	連続的に回転	停止	停止

* スマホが充電されない場合は、以下をご確認ください：

1. お使いのスマホがワイヤレス充電に対応しており、スマホ背面に金属、磁石、クレジットカードなどの異物がないことを確認してください。
2. 車載充電器を交換し、スマホを確認します。その後、データケーブルを再接続し、ワイヤレス充電を再開して、正しく機能することを確認してください。

重要な注意事項

1. 付属の充電ケーブルをご使用ください。
2. 製品の入力電力は9V⎓2.2Aで、最大出力は15Wです。iPhoneは15Wまでの充電に対応しています。
3. より効率的に充電するには、PD20W以上の急速充電アダプターをご使用ください。
4. 本製品は、MagSafeテクノロジーに対応したiPhoneと互換性があります。iPhoneをケースがない状態、またはApple公式のMagSafeケースやESR MagSafeケースを装着して使用すると、磁気位置合わせが最適になります。MagSafe非対応のスマホケースは、付属の磁気リングを使用してください。

安全に関する警告

1. 製品を0°C未満または60°C以上の温度で保管しないでください。
2. ショート、漏電、破損を避けるため、製品を火や水に投げ込まないでください。
3. 使用前に、製品、充電ケーブル、その他の付属品に損傷がないか点検してください。損傷が見つかった場合は、直ちに使用を中止してください。
4. 本製品を分解したり、改造したりしないでください。故障や破損の原因になったり、分解した部品を子供が飲み込んだりする恐れがあります。
5. 高温、多湿、腐食性の環境での使用は避けてください。重大な故障の原因となり、保証が無効になります。
6. 本製品には磁石が含まれています。そのため、ペースメーカーや除細動器（AED）などの医療機器との干渉を避けるため、常に安全な距離を保つ必要があります。ワイヤレス充電を使用しない場合、最低15 cm、ワイヤレス充電を使用する場合、最低30 cmの距離を確保してください。干渉が疑われる場合は、直ちに製品の使用を中止し、直ちに医師および/または医療機器の製造元にご相談ください。

SC

LED指示灯说明

无线充状态	通电&待机	充电中	充满电	异常警报
LED灯	蓝灯常亮	呼吸灯	蓝灯常亮	蓝灯闪烁
风扇	转动5S后停止	持续转动	停止	停止

* 当手机无法充电时，请根据以下指示检查产品：

1. 手机是否支持无线充电；手机背后是否有异物，如铁片、磁体、信用卡等。
2. 更换车载充电器、检查手机后，请重新插拔数据线重启无线充以便正常充电。

注意事项

1. 请务必使用本产品附赠的数据线进行充电。
2. 本产品输入为9V⎓2.2A，最大输出为15W，iPhone最高支持15W。
3. 为得到更高效的充电体验，请使用PD20W及以上的快充适配器。
4. 本产品适用于支持MagSafe技术的iPhone，为达到最佳磁吸效果，建议裸机或搭配苹果官方磁吸壳/ESR磁吸壳使用，非磁吸手机壳请搭配引磁环使用。

安全警示

1. 请勿将产品存储于<0°C或>60°CC的环境中。
2. 请勿将本产品投入火中、水中，避免造成短路漏电或损坏产品。
3. 使用前请检查产品、数据线等配件，当发现有任何损坏时，请立即停止使用产品。
4. 请勿以任何理由拆卸或改装本产品，避免造成二级故障和烧毁，以及拆卸后的零件被小孩误吞。
5. 请勿在高温、潮湿或腐蚀性环境下使用本产品，否则会造成严重损坏，产品将不予保修。
6. 此产品含有磁体，应避免与医疗设备如起搏器和除颤器等相互干扰。为确保安全，请将产品与医疗设备保持安全距离，间距应大于15厘米/6英寸:在进行或配合进行无线充电时，间距应大于30厘米/12英寸。如怀疑产生干扰，请立即停止使用，并咨询医生和医疗设备生产企业。

TC

LED燈指示說明

無線充狀態	通電&待機	充電中	充滿電	異常警報
LED燈	藍燈常亮	呼吸燈	藍燈常亮	藍燈閃爍
風扇	轉動5S後停止	持續轉動	停止	停止

* 當手機無法充電時，請根據以下指示檢查產品：

1. 手機是否支援無線充電；手機背後是否有異物，如鐵片、磁體、信用卡等。
2. 更換車載充電器、檢查手機後，請重新插拔資料線重啟無線充以便正常充電。

注意事項

1. 請務必使用本產品附贈的資料線進行充電。
2. 本產品輸入為9V⎓2.2A，最大輸出為15W，iPhone最高支持15W。
3. 為得到更高效的充電體驗，請使用PD20W及以上的快充適配器。
4. 本產品適用於支援MagSafe技術的iPhone，為達到最佳磁吸效果，建議裸機或搭配蘋果官方磁吸殼/ESR磁吸殼使用，非磁吸手機殼請搭配引磁環使用。

安全警示

1. 請勿將產品存儲於<0°C或>60°C的環境中。
2. 請勿將本產品投入火中、水中，避免造成短路漏電或損壞產品。
3. 使用前請檢查產品、資料線等配件，當發現有任何損壞時，請立即停止使用產品。
4. 請勿以任何理由拆卸或改裝本產品，避免造成二級故障和燒毀，以及拆卸後的零件被小孩誤吞。
5. 請勿在高溫、潮濕或腐蝕性環境下使用本產品，否則會造成嚴重損壞，產品將不予保固。
6. 此產品含有磁體，應避免與醫療裝置如起搏器和除顫器等相互干擾。為確保安全，請將產品與醫療裝置保持安全距離，間距應大於15公分/6英寸:在進行或配合進行無線充電時，間距應大於30公分/12英寸。如懷疑產生干擾，請立即停止使用，並諮詢醫生和醫療裝置生產企業。

AR

تعليمات إشارة ضوء LED

حالة الشحن اللاسلكي	تشغيل الطاقة	قيد الشحن	شحن كامل	تنبيه استثنائي
ضوء LED	الضوء الأزرق دائما مضاءة	الضوء الأزرق دائما مضاءة	الضوء الأزرق دائما مضاءة	الضوء الأزرق يومض
مروحة	توقف بعد الدوران لمدة 5 ثوان	الدوران المستمر	توقف	توقف

1. عندما لا يمكن شحن الهاتف ، يرجى التحقق من المنتج وفقًا للتعليمات التالية:
2. ما إذا كان الهاتف يدعم الشحن اللاسلكي؛ ما إذا كان هناك جسم غريب خلف الهاتف المحمول ، مثل قطع الحديد والمغناطيس وبطاقة الائتمان وما إلى ذلك.
3. بعد استبدال شاحن السيارة والتحقق من الهاتف المحمول ، يرجى إعادة توصيل كابل البيانات وفصله وإعادة تشغيل الشحن اللاسلكي للشحن العادي.

ملاحظات

1. يرجى التأكد من استخدام كابل البيانات الذي يأتي مع هذا المنتج للشحن.
2. هذا المنتج لديه مدخلات 9V=2.2A والحد الأقصى للإخراج هو 15W، ويدعم iPhone حتى 15W.
3. للحصول على تجربة شحن أكثر كفاءة، استخدم محول شحن سريع PD20W وما فوق
4. هذا المنتج مناسب لجهاز iPhone الذي يدعم تقنية MagSafe ومن أجل تحقيق أفضل تأثير مغناطيسي، يوصى باستخدام المعادن العارية أو مع Apple، إذا تم استخدام الحافظة المغناطيسية الرسمية/الحافظة المغناطيسية ESR، فيرجى استخدام حافظة الهاتف المحمول غير المغناطيسية مع حلقة مغناطيسية.

تحذير السلامة

1. لا تخزين المنتج في بيئة < 0 درجة مئوية أو > 60 درجة مئوية.
2. لا تضع هذا المنتج في النار أو الماء لتجنب تسبب تسرب الدائرة القصيرة أو تلف المنتج.
3. يرجى التحقق من المنتج وكابل البيانات وغيرها من الملحقات قبل الاستخدام ، وعندما تجد أي ضرر ، يرجى التوقف عن استخدام المنتج على الفور.
4. لا تفكيك أو تعديل هذا المنتج لأي سبب من الأسباب لتجنب التسبب في فشل ثانوي وحرق ، وكذلك ابتلاع الأجزاء التي تم تفكيكها عن طريق الخطأ من قبل الأطفال.
5. لا تستخدم هذا المنتج في درجة حرارة عالية أو رطبة أو بيئة تآكل، وإلا فإنه سيسبب ضررا جسيما، المنتج لن يكون مضمونا.
6. يحتوي هذا المنتج على مغناطيس ويجب تجنب التداخل مع الأجهزة الطبية مثل جهاز تنظيم ضربات القلب ومزيل الرجفان. لضمان السلامة، يرجى الحفاظ على مسافة آمنة من المنتج والمعدات الطبية ويجب أن تكون المسافة أكبر من 15 سم/6 بوصة: عند إجراء أو التعاون مع الشحن اللاسلكي، يجب أن تكون المسافة أكبر من 30 سم/12 بوصة. إذا كان هناك تداخل مشتبه به ، توقف عن الاستخدام على الفور واستشارة طبيبك ومصنع المعدات الطبية.

FCC ID: 2APEW-2B518

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.
Warning: Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.
NOTE: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This equipment complies with FCC RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 20 cm between the radiator &your body.

IC: 24790-2B518

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s).
Operation is subject to the following two conditions:
(1)this device may not cause interference, and
(2)this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.
This equipment complies with IC RF radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment.
This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 10 centimeters between the radiator and your body.
Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes :
(1)l'appareil nedoit pas produire de brouillage, et
(2)l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement."
L'appareil est conforme aux exigences d'exposition RF ISED, les utilisateurs peuvent obtenir des informations canadiennes sur l'exposition aux RF et la conformité.
Cet équipement doit être installé et utilisé avec une distance minimale de 10 cm entre le radiateur et votre corps.

CE This product complies with the radio interference requirements of the European Community.

EN Declaration of Conformity

This product is intended for use within Europe. Electronic Silk Road Corp. hereby declares that this product 2B518 is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 2014/53/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU. The Declaration of Conformity for the 2B518 is available from www.esrgear.com

FR Déclaration de Conformité

Ce produit est destiné à être utilisé en Europe. Electronic Silk Road Corp. déclare par la présente que ce produit 2B518 est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 2014/53/UE, 2014/35/UE, 2014/30/UE. La déclaration de conformité pour le 2B518 est disponible sur www.esrgear.com

IT Dichiarazione di conformità

Questo prodotto è destinato all'uso in Europa. Electronic Silk Road Corp. dichiara che questo prodotto 2B518 è conforme ai requisiti essenziali e alle altre disposizioni pertinenti della direttiva 2014/53/UE, 2014/35/UE, 2014/30/UE. La dichiarazione di conformità per il 2B518 è disponibile su www.esrgear.com

ES Declaración de conformidad

Este producto está diseñado para su uso dentro de Europa. Electronic Silk Road Corp. declara por la presente que este producto 2B518 cumple con los requisitos esenciales y otras disposiciones relevantes de la Directiva 2014/53/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU. La Declaración de conformidad para el 2B518 está disponible en www.esrgear.com

DE Konformitätserklärung

Dieses Produkt ist für die Verwendung in Europa vorgesehen. Electronic Silk Road Corp. erklärt hiermit, dass dieses Produkt 2B518 die wesentlichen Anforderungen und andere relevante Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU, 2014/35/EU, 2014/30/EU erfüllt. Die Konformitätserklärung für 2B518 ist unter www.esrgear.com erhältlich.

PL Deklaracja zgodnosci

Ten produkt jest przeznaczony do uzytku w Europie.Firma Electronic Silk Road Corp. niniejszym oswiadcza,ze ten produkt 2B518 jest zgodny z podstawowymi wymaganiami i innymi stosownymi postanowieniami dyrektyw 2014/53/UE, 2014/35/UE, 2014/30/UE. Deklaracja zgodnosci 2B518 jest dostepna na stronie www.esrgear.com

This symbol indicates that this product shall not be treated as household waste.Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.

ESR Qi2 Wireless Car Charger with CryoBoost (HaloLock)
Model: 2B518

P1040195 V1

esrgear.com/faq/2c540

Scan to watch a quick setup video

Scannen Sie, um ein Video zur schnellen Einrichtung anzusehen

スキャンして簡単セットアップビデオを見る

正面